

# EIKON

natural inspiration



CERAMICHE  
• CAESAR •  
LA CULTURA DELLA MATERIA

TROPICAL  
TILE & MARBLE

# INDEX



2

## OLTRE LA PIETRA

Beyond stone / Bien plus que la pierre / Besser als Stein / Больше чем камень

4

## ENERGIA E MATERIA

Energy and material / Énergie et matière / Energie und Materie / Энергия и материя

6

## LO SPAZIO DELLA NATURA

The space of nature / L'espace de la nature / Raum und Natur / Натуральные пространства

10

## OUTDOOR E INDOOR

Outdoor and Indoor / Extérieur et Intérieur / Outdoor und Indoor / Внутри и Снаружи

14

## PERSONALITÀ ESCLUSIVA

Unique character / Personnalité exclusive / Exklusive persönlichkeit / Яркая эксклюзивность

18

## PERFORMANCE

Performance / Performances / Leistungen / Эксплуатационные качества

22

## PER OGNI ESIGENZA DI POSA

Tailored to any installation need / Pour chaque besoin de pose / Für jeden verlegebedarf / Для любых нужд

26

## PROPRIETÀ

Features / Propriétés / Eigenschaften / Характеристики

28

## COLORI E FORMATI

Colours and sizes / Coloris et formats / Farben und formate / Цвета и форматы

34

## INFORMAZIONI TECNICHE

Tile performance data / Informations techniques / Technische Informationen / Техническая информация

# Oltre la pietra

Con la collezione Eikon, Ceramiche Caesar vuole rendere ancora una volta omaggio alla pietra naturale, da sempre icona dell'architettura. Caesar rielabora la bellezza intramontabile della pietra, arricchendola di qualità tecniche in termini di resistenza e durata nel tempo. L'ideale per progetti che richiedono elevate performance.



# EIKON

Beyond stone

With the Eikon collection, Caesar Ceramics would once again like to pay homage to natural stone, that has always been an icon of architecture. Caesar re-elaborate the timeless beauty of stone, enriching it with technical features in terms of resistance and duration in time. Ideal for plans requiring high performance-products.

Bien plus que la pierre

Avec la collection Eikon, Ceramiche Caesar veut encore une fois rendre hommage à la pierre naturelle, depuis toujours icône de l'architecture. Caesar refaçonnera la beauté éternelle de la pierre, en l'enrichissant de qualités techniques en termes de résistance et durée dans le temps. L'idéal pour des projets qui exigent des performances élevées.

Besser als Stein

Mit der Kollektion Eikon bringt Ceramiche Caesar dem Naturstein, seit jeher dem Material der Architektur par excellence, erneut eine Hommage. Caesar interpretiert die unvergängliche Schönheit des Natursteins und bereichert sie um die technischen Vorteile der Beständigkeit und Langlebigkeit. Der ideale Baustoff für Projekte, die hohe Leistungen erfordern.

Больше чём камень

Коллекция Eikon от Ceramiche Caesar – дань уважения природному камню, символу архитектуры с самых давних времен. Caesar по-новому интерпретирует вневременную красоту камня, дополняя ее превосходными техническими качествами, такими как стойкость и долговечность. Идеальное решение для проектов, требующих от покрытий высоких эксплуатационных качеств.

 Gea Æxtra 20 60x60 cm / 23<sup>5/8</sup>"x23<sup>5/8</sup>"

Titanio

Gea

Aeras

Grafitis

# EIKON

## Energy and material

The compactness and homogeneity of Eikon porcelain stoneware collection ensure notable resistance to abrasion, to frost and to chemical agents. Such features, combined with anti-slip and low absorption of the material, allow for the use on exterior floors, even in areas of heavy transit or indoor use, such as swimming-pools or wellness areas, where there is presence of water.

## Énergie et matière

La compacité et l'homogénéité de la collection en grès cérame Eikon assurent une remarquable résistance à l'abrasion, au gel, aux agents chimiques. Ces caractéristiques, combinées à ses propriétés antidérapantes et à la faible absorption, en permettent l'utilisation pour des sols extérieurs, même avec une fréquentation élevée, ou dans des intérieurs, tels que les piscines ou espaces bien-être qui prévoient la présence de l'eau.

## Energie und Materie

Die Kompaktheit und Gleichförmigkeit der Feinsteinzeugkollektion Eikon gewährleisten hohe Abrieb-, Frost- und Chemikalienbeständigkeit. Diese Merkmale sowie die Rutschfestigkeit und die geringe Wasseraufnahme erlauben auch bei starker Trittbelaustung ihren Einsatz in Außenbereichen, sowie als Innenboden wie in Swimming Pools oder Wellness-Bereichen, in denen der Boden mit Wasser in Kontakt kommt.

## Энергия и материя

Плотность и гомогенность керамогранита Eikon обеспечивает высокую стойкость к износу, морозам, химикатам. Эти характеристики вместе с отличным сопротивлением скольжению и низким водопоглощением позволяют укладывать керамогранит даже на улице, где покрытия подвергаются повышенным пешеходным нагрузкам, а также во влажных интерьерах, например в бассейнах или велнес-центрах.

# Energia e materia

La compattezza e l'omogeneità della collezione in grès porcellanato Eikon assicurano una notevole resistenza all'abrasione, al gelo, agli agenti chimici. Queste caratteristiche, unite alle sue proprietà antiscivolo e alla bassa assorbenza, ne consentono l'utilizzo per pavimenti esterni, anche ad elevato calpestio, o in interni, quali piscine o ambienti wellness, dove si prevede presenza d'acqua.



## LO SPAZIO DELLA NATURA

The space of nature / L'espace de la nature / Raum und Natur / Натуральные пространства

L'autenticità della materia tipica del grès porcellanato Caesar, assieme alle armoniche variazioni cromatiche tra una piastrella e l'altra, richiama le espressioni naturali della pietra e contribuisce a creare nuovi spazi senza tempo.

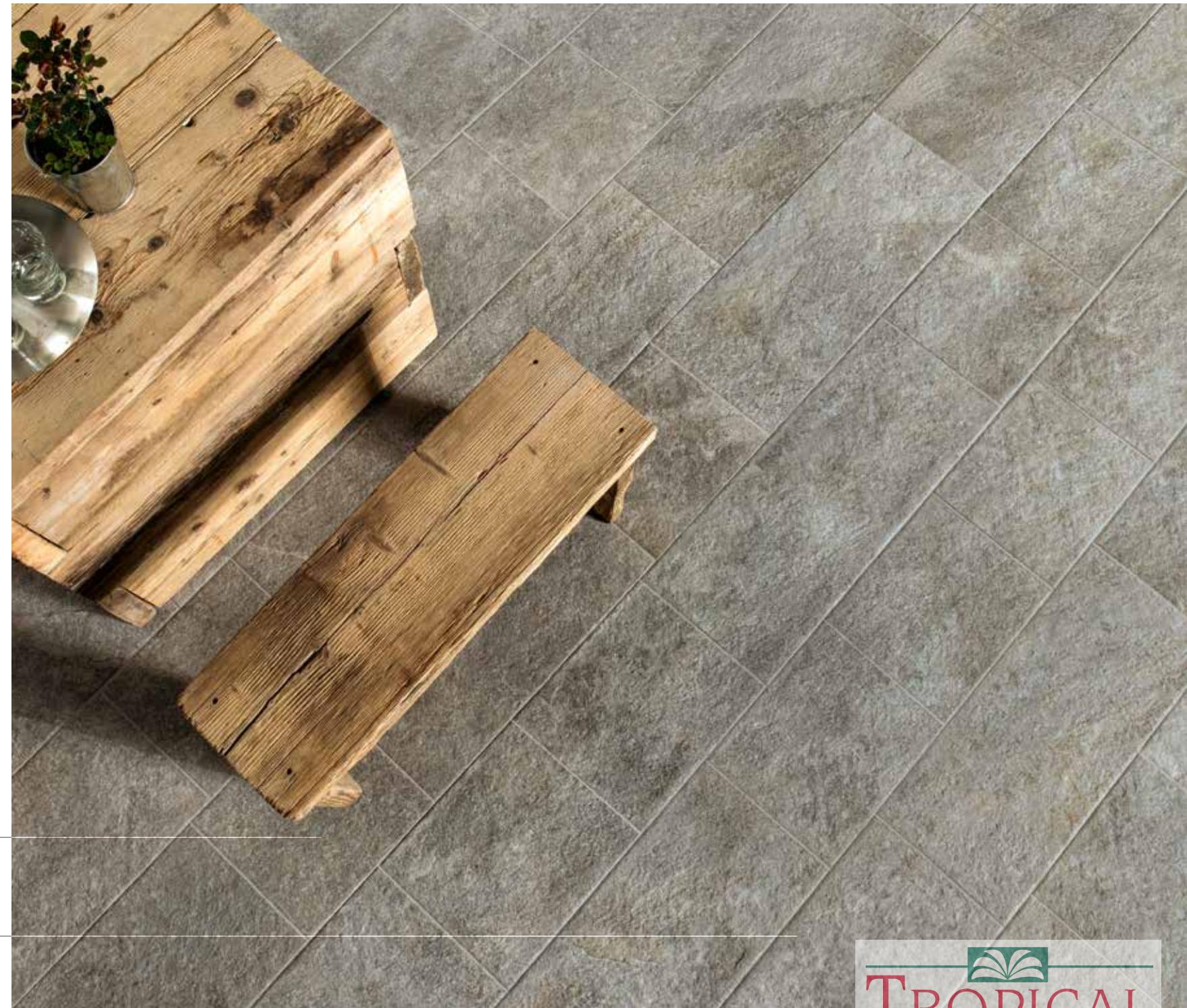
The authenticity material genuineness of Caesar porcelain stoneware, together with harmonic chromatic variations between one tile and the other, recall the expression of natural stone and contributes to the creations of new timeless spaces.

L'authenticité de la matière typique du grès cérame Caesar, et les variations chromatiques harmonieuses entre un carreau et l'autre, rappellent les expressions naturelles de la pierre et contribuent à créer de nouveaux espaces intemporels.

Die für das Feinsteinzeugmaterial von Caesar typische, authentische Ausstrahlung sowie die harmonischen Farbvariationen zwischen den einzelnen Fliesen erinnern an die natürliche Erscheinungsformen des Natursteins und tragen dazu bei, neue, zeitlose Räume zu schaffen.

Aeras 30x30 cm / 11<sup>13/16</sup>"x11<sup>13/16</sup>"

Aeras 30x60 cm / 11<sup>13/16</sup>"x23<sup>5/8</sup>"



# EIKON

Aeras 30x60 cm / 11<sup>3/16</sup>"x23<sup>5/8</sup>"

Aeras 30x30 cm / 11<sup>3/16</sup>"x11<sup>3/16</sup>"





## OUTDOOR E INDOOR

Outdoor and Indoor / Extérieur et Intérieur / Outdoor und Indoor / Внутри и Снаружи

Resistenza, praticità, stile, intensità e naturalezza delle note cromatiche: il grès porcellanato Eikon dona continuità a spazi interni ed esterni, si adatta ad ambienti residenziali e commerciali per dare vita a suggestive ed affascinanti atmosfere.

Beständigkeit, Zweckmäßigkeit, Stil, Intensität und Natürlichkeit der Farbakzente: Das Feinsteinzeug Eikon schenkt dem internen wie dem externen Ambiente Kontinuität und eignet sich für Wohn- und Gewerberäume, in denen es eine stets ausdrucksvolle und faszinierende Atmosphäre erzeugt.



Composizione A Grafitis 30x30 cm / 11<sup>13/16</sup>"x11<sup>13/16</sup>"

Resistance, practicality, style, intensity and natural look of the chromatic shades: Eikon porcelain stoneware ceramics gives continuity to indoor and outdoor spaces, adapts itself to residential and commercial spaces to bring life to exciting and fascinating atmospheres

Стойкость, практичность, стильность, насыщенная натуральность цветов – основные характеристики керамогранита Eikon. К тому же эти плитки способны целиком и гармонично оформить как внутренние, так и наружные пространства в жилых и общественных контекстах, придавая им чарующую изысканность.

Grafitis 15x30 cm / 5<sup>7/8</sup>"x11<sup>13/16</sup>"

Grafitis 30x60 cm / 11<sup>13/16</sup>"x23<sup>5/8</sup>"



EIKON



Grafitis 15x30 cm / 5<sup>7/8</sup>"x11<sup>3/16</sup>"

Grafitis 30x60 cm / 11<sup>3/16</sup>"x23<sup>5/8</sup>"

TROPICAL  
TILE & MARBLE



## PERSONALITÀ ESCLUSIVA

Unique character / Personnalité exclusive / Exklusive persönlichkeit / Яркая эксклюзивность

Una linea di forte personalità e di iconica tendenza: EIKON è materia preziosa, concepita per poter disegnare varie combinazioni di pattern. Le sensazioni tattili e visive conferiscono dinamismo ed efficienza a qualsiasi spazio.

A strong personality line and iconic trend: EIKON is precious matter, intended to design various pattern combinations. Tactile and visual sensations give dynamism and efficiency to any space.

Une ligne de grande personnalité et de tendance iconique: EIKON est une matière précieuse, conçue pour pouvoir dessiner diverses combinaisons de pattern. Les sensations tactiles et visuelles apportent dynamisme et efficacité dans n'importe quel espace.

Eine charakterstarke Linie, ikonisch trendig: EIKON ist edle Materie, darauf ausgelegt, zu verschiedenen Mustern komponiert zu werden. Eikon ruft taktile und optische Empfindungen hervor, die in jedem Raum den Eindruck von Dynamik und Effizienz vermitteln.

Cover Gea  
30x60 cm / 11<sup>13/16</sup>"x23<sup>5/8</sup>"



Gea 30x60 cm / 11<sup>13/16</sup>"x23<sup>5/8</sup>"



# EIKON

Cover Gea 30x60 cm / 11<sup>13/16</sup>"x23<sup>5/8</sup>"

Gea 30x60 cm / 11<sup>13/16</sup>"x23<sup>5/8</sup>"

Gea 30x60 cm / 11<sup>13/16</sup>"x23<sup>5/8</sup>"

Gea 30x30 cm / 11<sup>13/16</sup>"x11<sup>13/16</sup>"





## PERFORMANCE

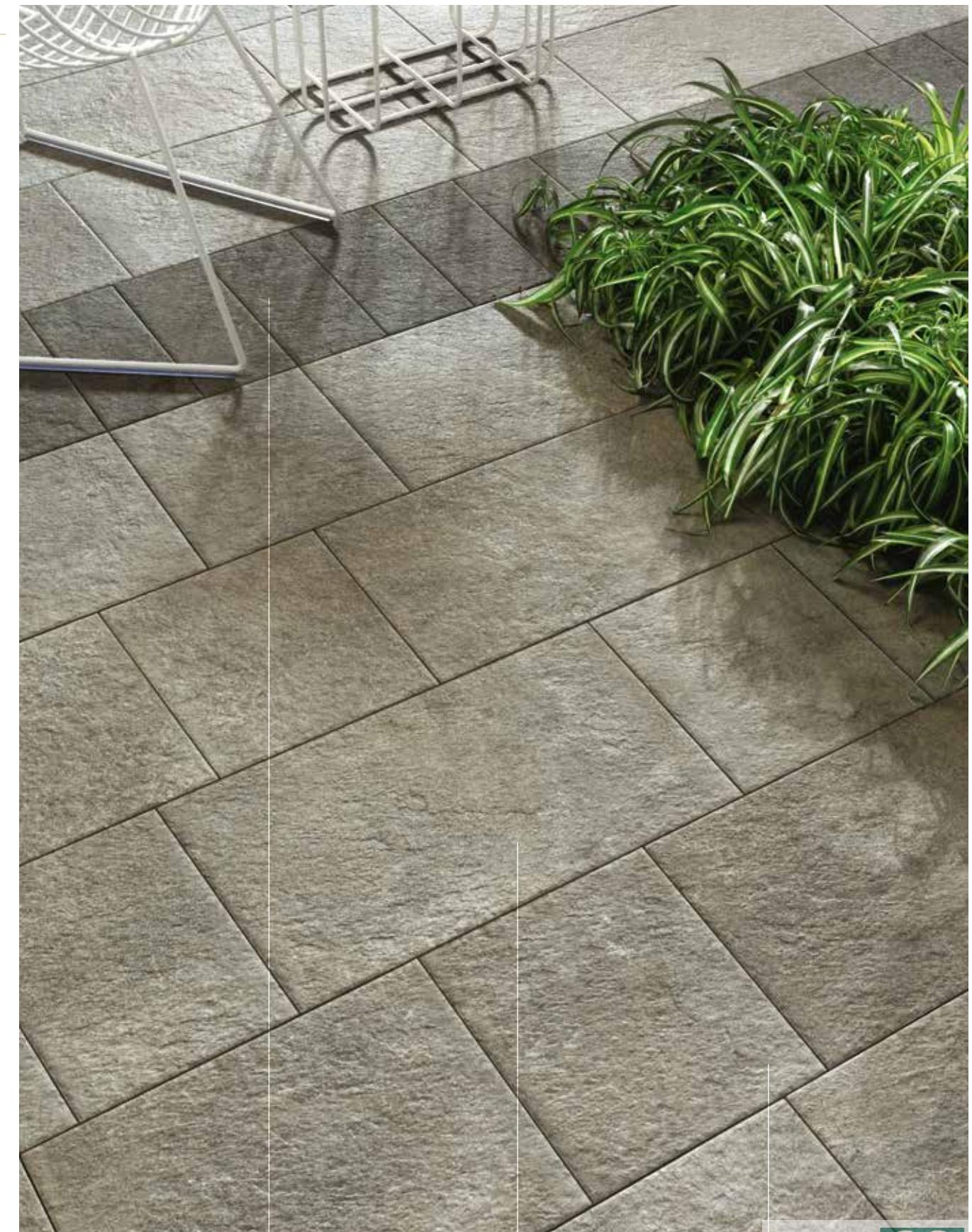
Performance / Performances / Leistungen / Эксплуатационные качества

Performance di alto livello per un prodotto fortemente materico, frutto di una tecnologia esclusiva, in grado di coniugare tecnica ed estetica, come nella tradizione del grès porcellanato made in Italy Caesar.

High level performance for a strongly material product, from exclusive technology able to combine technique and aesthetics, in the tradition of Caesar porcelain stoneware Made in Italy.

Performances de haut niveau pour un produit fortement texturé, fruit d'une technologie exclusive, capable d'allier la technique et l'esthétique, comme dans la tradition du grès cérame made in Italy Caesar.

Leistung von hohem Niveau für ein Produkt von intensiver Stofflichkeit, Ergebnis einer exklusiven Technologie, das Technik und Ästhetik in Einklang bringt. Wie wir es vom Feinsteinzeug made in Italy von Caesar kennen.



Grafitis 15x30 cm / 5<sup>7/8</sup>"x11<sup>13/16</sup>"

Titanio 30x60 cm / 11<sup>13/16</sup>"x23<sup>5/8</sup>"

Titanio 30x30 cm / 11<sup>13/16</sup>"x11<sup>13/16</sup>"



TROPICAL  
TILE & MARBLE

# EKON



Grafitis 15x30 cm / 5<sup>7/8</sup>"x11<sup>3/16</sup>"

Titano 30x30 cm / 11<sup>3/16</sup>"x11<sup>3/16</sup>"

Titano 30x60 cm / 11<sup>3/16</sup>"x23<sup>5/8</sup>"



natural inspiration

## PER OGNI ESIGENZA DI POSA

Tailored to any installation need / Pour chaque besoin de pose / Für jeden verlegebedarf / Для любых нужд

La versione in spessore 20 mm di Eikon, in base alle varie esigenze e destinazioni d'uso, può essere posata secondo diverse modalità: in posa tradizionale incollata, in posa sopraelevata, oppure in posa a secco su ghiaia, erba e sabbia. Questo tipo di posa garantisce operazioni di installazione pratiche, semplici, veloci ed economiche, anche per pavimenti carribili, sia ad uso pubblico che privato.

The 20 mm thickness version of Eikon, based on every different need and destination of use, can be installed in various ways: traditional glue installation, suspended installation or dry installation on gravel, grass or sand. Such laying methods guarantee handy, easy quick and budget installation operations also on floors for public and private use.

La version d'Eikon en 20 mm d'épaisseur, en fonction des différents besoins et utilisations, peut être posée selon différentes modalités : en pose traditionnelle à la colle, en pose surélevée, ou bien en posé à sec sur gravier, gazon et sable. Ce type de pose garantit des opérations d'installation pratiques, simples, rapides et économiques, même pour des sols carrossables, à usage public comme privé.

Die 20 mm starke Version von Eikon kann je nach Bedarf und Zweckbestimmung auf verschiedenerlei Weise verlegt werden: Traditionell mit Kleber, als Doppelboden oder trocken auf Kies und Sand. Diese Verlegung garantiert einen einfachen, praktischen, schnellen und kostensparenden Einbau auch für öffentliche wie private Fahrwege.

Плитку Eikon в варианте 20-миллиметровой толщины, в зависимости от нужд проекта, можно укладывать по-разному: традиционным kleевым способом, на опоры в виде фальшпола или всухую на гравий, траву и песок. Сухая укладка при этом крайне проста, быстра, не требует больших затрат и подходит даже для проезжих участков, частных и общественных



Gea AExtra 20 60x60 cm / 23<sup>5/8</sup>"x23<sup>5/8</sup>"

# EIKON



**EXTRA20**  
gardening&outdoor  
SOLUTIONS

Gea round  
30x60 cm / 11<sup>13</sup>/<sub>16</sub>"x23<sup>5</sup>/<sub>8</sub>"

Gea internal corner round  
30x60 cm / 11<sup>13</sup>/<sub>16</sub>"x23<sup>5</sup>/<sub>8</sub>"

TROPICAL  
TILE & MARBLE

## PROPRIETÀ

Features / Propriétés / Eigenschaften / Характеристики

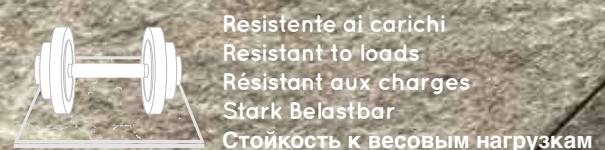
Forte materialità, elevata resistenza, proprietà antiscivolo, sono le principali caratteristiche di questa collezione che la rendono tecnologicamente evoluta e idonea per interni ma soprattutto per esterni.

Strong materiality, high resistance, anti-slip features, are the main characteristics of this collection, making it technologically advanced and suitable for indoor but especially for outdoor use.

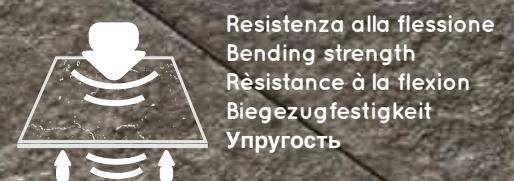
Forte texture, résistance élevée, propriétés antidérapantes sont les principales caractéristiques de cette collection qui la rendent technologiquement évoluée et idéale pour les intérieurs mais surtout pour les extérieurs.

Starke Stofflichkeit, hohe Beständigkeit, rutschfest. Das sind die Hauptmerkmale dieser technologisch ausgereiften Kollektion, die sie für Innenräume und vor allem für das Outdoor ideal machen.

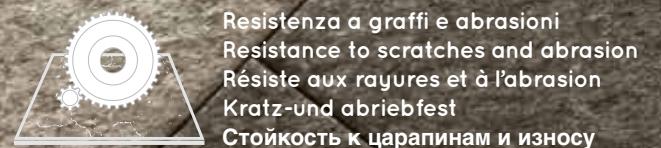
Красивый вещественный дизайн, высокая стойкость и препятствование скольжению – главные характеристики коллекции, которую можно использовать как внутри помещений, так и на улице.



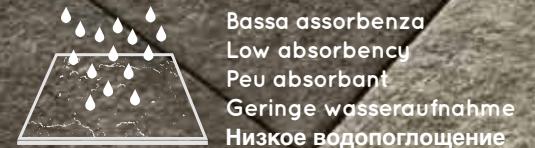
Resistente ai carichi  
Resistant to loads  
Résistant aux charges  
Stark Belastbar  
Стойкость к весовым нагрузкам



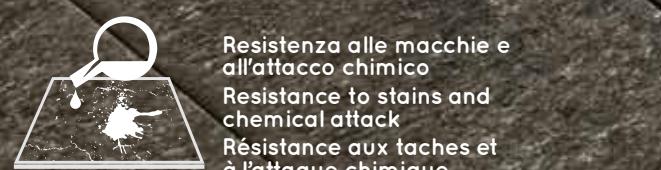
Resistenza alla flessione  
Bending strength  
Résistance à la flexion  
Biegezugfestigkeit  
Упругость



Resistenza a graffi e abrasioni  
Resistance to scratches and abrasion  
Résiste aux rayures et à l'abrasion  
Kratz- und abriebfest  
Стойкость к царапинам и износу



Bassa assorbienza  
Low absorbency  
Peu absorbant  
Geringe wasseraufnahme  
Низкое водопоглощение



Resistenza alle macchie e all'attacco chimico  
Resistance to stains and chemical attack  
Résistance aux taches et à l'attaque chimique  
Fleckbeständigkeit und Beständigkeit gegen Chemikalien  
Устойчивость к образованию пятен и химическому воздействию



Resistente al gelo e agli sbalzi termici  
Resistance to frost and thermal shock  
Résiste au gel et aux écarts de température  
Temperaturwechsel- und frostbeständig  
Стойкость к морозам и температурным перепадам

# Titanio

R11 (A+B)



# EIKON

# Gea

R11 (A+B)



30x60 cm  
11<sup>5</sup>/<sub>16</sub>" x 23<sup>5</sup>/<sub>8</sub>"



30x30 cm  
11<sup>5</sup>/<sub>16</sub>" x 11<sup>5</sup>/<sub>16</sub>"



15x30 cm  
5<sup>7</sup>/<sub>8</sub>" x 11<sup>5</sup>/<sub>16</sub>"

**Decor** - Decors - Décors - Dekore - декоры



30x30 cm  
11<sup>5</sup>/<sub>16</sub>" x 11<sup>5</sup>/<sub>16</sub>"



30x60 cm  
11<sup>5</sup>/<sub>16</sub>" x 23<sup>5</sup>/<sub>8</sub>"

**V2**  
Variazioni minime. Le differenze di tono sono distinguibili ma simili.  
Minimum variation. Visible variations but similar shades.  
Variations minimes. Les différences de nuance se distinguent mais restent similaires.  
Minimale Abweichungen. Die Farbtöne unterscheiden sich zwar, sind sich jedoch ähnlich.  
Минимальные различия. Плитки слегка отличаются по тону, но очень похожи.



30x60 cm  
11<sup>5</sup>/<sub>16</sub>" x 23<sup>5</sup>/<sub>8</sub>"



30x30 cm  
11<sup>5</sup>/<sub>16</sub>" x 11<sup>5</sup>/<sub>16</sub>"



15x30 cm  
5<sup>7</sup>/<sub>8</sub>" x 11<sup>5</sup>/<sub>16</sub>"

**Decor** - Decors - Décors - Dekore - декоры



30x30 cm  
11<sup>5</sup>/<sub>16</sub>" x 11<sup>5</sup>/<sub>16</sub>"



30x60 cm  
11<sup>5</sup>/<sub>16</sub>" x 23<sup>5</sup>/<sub>8</sub>"

**V2**  
Variazioni minime. Le differenze di tono sono distinguibili ma simili.  
Minimum variation. Visible variations but similar shades.  
Variations minimes. Les différences de nuance se distinguent mais restent similaires.  
Minimale Abweichungen. Die Farbtöne unterscheiden sich zwar, sind sich jedoch ähnlich.  
Минимальные различия. Плитки слегка отличаются по тону, но очень похожи.

  
**TROPICAL**  
TILE & MARBLE

# Aeras

R11 (A+B)



# EIKON

# Grafitis

R11 (A+B)



**Decor** - Decors - Décors - Dekore - декоры



30x60 cm  
11<sup>3/16</sup>"x23<sup>5/8</sup>"



30x30 cm  
11<sup>3/16</sup>"x11<sup>3/16</sup>"



30x30 cm  
11<sup>3/16</sup>"x11<sup>3/16</sup>"



30x60 cm  
11<sup>3/16</sup>"x23<sup>5/8</sup>"

V2

Variazioni minime. Le differenze di tono sono distinguibili ma simili.  
Minimum variation. Visible variations but similar shades.  
Variations minimes. Les différences de nuance se distinguent mais restent similaires.  
Minimale Abweichungen. Die Farbtöne unterscheiden sich zwar, sind sich jedoch ähnlich.  
Минимальные различия. Плитки слегка отличаются по тону, но очень похожи.



30x60 cm  
11<sup>3/16</sup>"x23<sup>5/8</sup>"



30x30 cm  
11<sup>3/16</sup>"x11<sup>3/16</sup>"



15x30 cm  
5<sup>7/8</sup>"x11<sup>3/16</sup>"

V2

Variazioni minime. Le differenze di tono sono distinguibili ma simili.  
Minimum variation. Visible variations but similar shades.  
Variations minimes. Les différences de nuance se distinguent mais restent similaires.  
Minimale Abweichungen. Die Farbtöne unterscheiden sich zwar, sind sich jedoch ähnlich.  
Минимальные различия. Плитки слегка отличаются по тону, но очень похожи.

**Decor** - Decors - Décors - Dekore - декоры



30x30 cm  
11<sup>3/16</sup>"x11<sup>3/16</sup>"

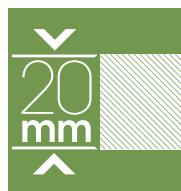


30x60 cm  
11<sup>3/16</sup>"x23<sup>5/8</sup>"

**TROPICAL**  
TILE & MARBLE

Variazioni minime. Le differenze di tono sono distinguibili ma simili.  
Minimum variation. Visible variations but similar shades.  
Variations minimes. Les différences de nuance se distinguent mais restent similaires.  
Minimale Abweichungen. Die Farbtöne unterscheiden sich zwar, sind sich jedoch ähnlich.  
Минимальные различия. Плитки слегка отличаются по тону, но очень похожи.

V2



Monocalibro, rettificato e quadrato  
Rectified, squared, one caliber  
Monocalibre, rectifié et mis d'équerre  
Ein kaliber, rektifiziert und rechtwinklig  
Ретифицированная, однаго калибра



Gea AExtra 20  
60x60 cm / 23<sup>5/8</sup>"x23<sup>5/8</sup>"

Gea round  
30x60 cm / 11<sup>3/16</sup>"x23<sup>5/8</sup>"

Gea internal corner round  
30x60 cm / 11<sup>3/16</sup>"x23<sup>5/8</sup>"

### Titanio



45x90 cm / 17<sup>11/16</sup>"x35<sup>7/16</sup>"  
60x60 cm / 23<sup>5/8</sup>"x23<sup>5/8</sup>"

### Grafitis



45x90 cm / 17<sup>11/16</sup>"x35<sup>7/16</sup>"  
60x60 cm / 23<sup>5/8</sup>"x23<sup>5/8</sup>"

### Gea



45x90 cm / 17<sup>11/16</sup>"x35<sup>7/16</sup>"  
60x60 cm / 23<sup>5/8</sup>"x23<sup>5/8</sup>"

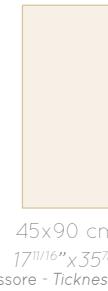
### Aeras



45x90 cm / 17<sup>11/16</sup>"x35<sup>7/16</sup>"  
60x60 cm / 23<sup>5/8</sup>"x23<sup>5/8</sup>"



Per informazioni dettagliate su AExtra20 consulta il sito: [www.caesar.it](http://www.caesar.it) - For further information and details about AExtra20 please visit the website [www.caesar.it](http://www.caesar.it) - Pour de plus amples renseignements sur AExtra20 veuillez consulter le site à l'adresse : [www.caesar.it](http://www.caesar.it) - Для получения дополнительной информации о плитках AExtra20 приведена на сайте [www.caesar.it](http://www.caesar.it)



45x90 cm\*  
17 11/16" x 35 7/16"  
Spessore - Thickness 20 mm



60x60 cm\*  
23 5/8" x 23 5/8"  
Spessore - Thickness 20 mm



30x60 cm  
11 13/16" x 23 5/8"  
Spessore - Thickness 9,5 mm



30x30 cm  
11 13/16" x 11 13/16"  
Spessore - Thickness 9,5 mm



15x30 cm  
5 7/8" x 11 13/16"  
Spessore - Thickness 9,5 mm

Titanio	●	●	●	●	●
Gea	●	●	●	●	●
Aeras	●	●	●	●	●
Grafitis	●	●	●	●	●



Battiscopa  
Bullnose  
Plinthe  
Sockel  
плитка



Elemento L  
Rounded coving  
Nez de marche "L"  
Schenkel  
Элемент L

7,2x30 cm  
2 3/16" x 11 13/16"  
Spessore - Thickness 9,5 mm

16,5x30x3  
6 4/8" x 11 13/16" x 3 1/8"  
Spessore - Thickness 10 mm

Titanio	●	●
Gea	●	●
Aeras	●	●
Grafitis	●	●

\* monocalibro, rettificato e quadrato - rectified, squared, one caliber - monocalibre, rectifiée et mis d'équerre - Ein kaliber, rektifiziert und rechtwinkelung - Ректифицированная, однаго калибра

## AEXTRA20 gardening&outdoor SOLUTIONS

### SPESSORE THICKNESS

Gli scalini, scalini angolari ed elementi a L non sono calibrati con i fondi di produzione. Hanno mediamente un calibro compreso fra 09 e +2. Sono compatibili ma non identici ai fondi in quanto prodotti con metodi e tecniche diverse. È possibile richiedere la rettifica, per maggiori informazioni rivolgersi ai nostri uffici commerciali. Si raccomanda di seguire attentamente le istruzioni di posa e le avvertenze riportate in ogni scatola. - Steps, corner steps and L elements are not calibrated according to the backdrops. They feature an average work-size ranging from 09 to +2. They are compatible with the backdrops but they are not identical, as they are produced using different manufacturing methods and techniques. They can be rectified upon request, for further information please contact our commercial division. We recommend you carefully follow the installation instructions and advice provided in each box. - Les "Scalino" - "Scalino Angolare" - "Elemento a "L"" ont un calibre qui est compris entre le calibre 09 et le calibre +2. Ils ne sont donc pas du même calibre que les fonds de la même série d'appartenance. Ceci est du au fait de la diversité des techniques de production, du fait de la possibilité de calibres différents des fonds, de la différence de possibilità di pose ( pose avec le 45x45, du 30x60 sur la longueur 60, pose in diagonale du fond etc.). Les "Scalino" - "Scalino Angolare" - "Elemento a "L"" sont compatibles avec la tonalità dei fondi ma non identiques et/ou similaires. Ceci est du au fait de la leur production en un seul bloc avec des techniques de presse différentes de celles de la production des fonds. Pour la pose des "Scalino", des "scalino angolare": ceux- ci doivent être posés en respectant les règles de pose qui se trouvent dans chaque boîte. - Die Treppenteile, die Treppenstücke und die L-Elemente sind mit den Untergründen nicht kalibriert. Im Durchschnitt vertreten sie über ein Kaliber von 09 bis +2. Sie sind kombinierbar aber in Bezug auf die Untergründe aufgrund unterschiedlicher Methoden und Techniken nicht identisch. Auf Anfrage können sie auch geschliffen werden; für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an unsere Verkaufsbüros. Wir empfehlen auch aufmerksam unser Verlegeanleitungen und die Hinweise in jeder Schachtel zu befolgen.

La stonalizzazione cromatica della superficie evidenzia la naturalezza del prodotto; per ottenere un effetto naturale si raccomanda di posare il prodotto con almeno 3 mm di fuga, attingendo contemporaneamente da almeno 4/5 scatole di materiale - The variable colours of the surface enhance the natural appearance of the product. To obtain the natural effect, we recommend a grouting joint of at least 3 mm. Tiles should be picked from at least 4-5 boxes and mixed - La variabilità chromatique de la surface met en relief le caractère naturel du produit ; pour obtenir un effet naturel, nous vous conseillons de poser le produit avec au moins 3 mm de joint, en puisant simultanément dans 4/5 boîtes de matériel - Die farblichen Gégensätze der Oberflächen unterstreichen das Natürliches des Produktes. Zur Erzielung eines natürlichen Effekts wird empfohlen, die Fliesen mit wenigstens 3 mm Fuge zu verlegen und abwechselnd Teile aus 4-5 Packungen zu verwenden. - Различные оттенки на поверхности усиливают естественный вид продукта. Чтобы достичь естественного эффекта, мы рекомендуем укладывать плитку со швом не менее 3 мм. Плитка должна быть отобрана на менее чем из 4-5 коробок и перемешана.

Le tonalità dei campioni sono da considerarsi puramente indicative. - Tones of samples are indicative. - Les tonalités des échantillons sont purement indicatives. - Die Farbtöne der Muster sind als rein indicativ zu betrachten. - Тона образцов ориентировочные.

Al fine di facilitare la manutenzione ordinaria si raccomanda di effettuare un lavaggio acido dopo 48 ore dalla stuccatura con un acido specifico per grès porcellanato (ad esempio "Nuovo Caesar 1"). - In order to favour the ordinary maintenance procedures, it is recommended to carry out an acid wash of the surface after 48 hours from grout filling using an acid agent specific for porcelain stoneware tiles (for example "Nuovo Caesar 1"). - Afin de faciliter l'entretien ordinaire de votre carrelage, nous vous conseillons de le laver 48 heures après le colmatage des joints, avec un acide spécifique pour grès cérame (par exemple "Nuovo Caesar 1"). - Um die Instandhaltung zu erleichtern, empfiehlt es sich 48 Stunden nach der Stuckatur den Boden mit einer sauren Lösung speziell für Feinsteinzeug zu waschen (z.Bsp "Nuovo Caesar 1"). - Чтобы упростить уход за плиткой, спустя 48 часов после затирки швов рекомендуется выполнить обработку кислотным продуктом, пригодным для керамогранита (например, "Nuovo Caesar 1").

### IMBALLI - PACKAGING - CONDITIONNEMENT - VERPACKUNGS-EINHEITEN - УПАКОВКА

FORMATO - SIZE - FORMAT - ФОРМАТ	SCATOLA - BOX - BOÎTE - KARTON - КОРОБКА	PALLET - PALLETTE - ПАЛЕТА					
CM	INCHES	PZ	MQ	KG	SC	MQ	KG
45x90	17 11/16" x35 7/16"	2	0,81	-36,00	27	21,87	-972,00
60x60	23 5/8" x23 5/8"	2	0,72	-32,00	30	21,60	-960,00
30x60	11 13/16" x23 5/8"	6	1,08	-22,99	40	43,20	-919,60
30x30	11 13/16" x11 13/16"	11	0,99	-20,90	48	47,52	-1003,20
15x30	5 7/8" x11 13/16"	24	1,08	-21,60	44	47,52	-950,40

**V0**  
Aspetto molto uniforme. Stesso tono, molto uniforme.  
Aspecto uniforme. Igual tono, uniforme.  
Aspect très uniforme. Same shade, uniforme.  
Aspect gleichmäßig. Erschönungsstil. Gleicher Farton, sehr gleichmäßig.  
Очень однородный вид. Одинаковый, очень однородный вид.

**V2**  
Variazioni minime. Le differenze di tono sono distinguibili ma simili.  
Minimum visible. Visible variations but similar shades.  
Variations minimas. Les différences de nuance se distinguent mais restent similaires.  
Minimale Abweichungen. Die Farbtöne unterscheiden sich zwar, sind jedoch ähnlich.  
Минимальные различия. Плитки слегка отличаются по тону, но очень похожи.

**V1**  
Aspetto uniforme. Le differenze tra i pezzi sono minime.  
Aspect uniform. Slight shade variation among the pieces.  
Aspect uniform. Les différences entre les pièces sont minimales.  
Gleichmäßiges Erscheinungsstil. Minimale Unterschiede der Teile.  
Однородный вид. Разница между плитками минимальная.

**V3**  
Variazioni moderate. Differenze di tono significative.  
Moderate variation. Significant shade variations.  
Variations modérées. Differences de nuance significatives.  
Deutliche Abweichungen. Deutliche Farbunterschiede.  
Умеренные различия. Плитки сильно отличаются по тону и структуре поверхности.

**V4**  
Variazioni sostanziali. Differenze di tono e struttura molto evidenti.  
Strong variation. Marked shade and texture variations.  
Variations marquées. Déifferences de nuances et structure très évidentes.  
Deutsche Abweichungen. Sehr deutliche Farb- und Strukturunterschiede.  
Сильные различия. Плитки сильно отличаются по тону и структуре поверхности.

## Caratteristiche tecniche

### TILE PERFORMANCE DATA - TILE PERFORMANCE DATA - TECHNISCHE AUSKÜNFTEN - ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

Classificazione secondo EN ISO 14411 ISO 13006 annesso G gruppo B1A con E ≤ 0,5 % UGL - Classification in accordance with EN ISO 14411 ISO 13006 annex G standards B1A with E ≤ 0,5% UGL - Classification selon EN ISO 14411 ISO 13006 annexe G groupe B1A avec E ≤ 0,5% UGL - Klassifizierung gemäß EN ISO 14411 ISO 13006 anlage G Gruppe B1A mit E ≤ 0,5% UGL - Классификация в соответствии с EN ISO 14411 ISO 13006, приложение G, стандарт B1A, где E ≤ 0,5% UGL

CARATTERISTICA TECNICA TILE PERFORMANCE DATA CARACTÉRIQUE TECHNIQUE TECHNISCHE DATEN ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА	NORMA - NORMS NORME - NORM HOPMA	VALORE * MEDIO "CAESAR"** AVERAGE "CAESAR" VALUE * VALEUR * MOYEN "CAESAR"** "CAESAR" DURCHSCHNITTSWERT * СРЕДНЕЕ ЗНАЧЕНИЕ "CAESAR"**	AEXTRA20 gardening&outdoor SOLUTIONS
Dimensione - Size Dimension - Abmessungen - Размер	ISO 10545-2	Conforme - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	Conforme - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует
Assorbimento d'acqua* - Water absorption* Absorption d'eau* - Waseraufnahme* - % Поглощението воды*	ISO 10545-3	0,05%	0,05%
Water absorption*	◆ ASTM C373-88 (2006)	In accordance	In accordance
Resistenza alla flessione* - Bending strength* Résistance à la flexion* - Biegezugfestigkeit* - Упругость*	ISO 10545-4	≥ 47 N/mm <sup>2</sup>	Non applicabile a piastrelle con una forza di rottura ≥ 3000 N Not applicable to tiles with a breaking strength ≥ 3000 N N'est pas applicable aux carreaux avec une force de rupture ≥ 3000 N Nicht anwendbar bei Fliesen mit einer Bruchlast ≥ 3000 N Не применимся в отношении плиток с прочностью на разрыв ≥ 3000 N
Sforzo di rottura (S) - Breaking strength Charge de rupture - Bruchlast - Biegezugfestigkeit* - Упругость*	Spess. - Thickn. 20 mm	Sps ≥ 7,5 mm S ≥ 1300 N	> 10.000 N
Resistenza all'abrasione profonda* - Deep scratch resistance* Résistance à l'abrasion profonde* - Widerstand gegen Tiefenver- schleiß* - Устойчивость глубокому истиранию*	ISO 10545-6	≤ 145 mm <sup>2</sup>	≤ 145 mm <sup>2</sup>
Coefficiente di dilatazione termica lineare* - Thermal linear expansion coefficient* - Coefficient de dilatation thermique linéaire* - Koeffizient der linearen thermischen Dehnung* - Коэффициент линейного теплового расширения*	ISO 10545-8	= 7 (10 <sup>-6</sup> °C <sup>-1</sup> )	= 7 (10 <sup>-6</sup> °C <sup>-1</sup> )
Resistenza agli sbalzi termici* - Thermal shock resistance* Resistance aux écarts de température* - Temperaturwechsel Beständigkeit* - Устойчивость к тепловому перепаду*	ISO 10545-9	Resistente - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	Resistente - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
Dilatazione all'umidità* - Expansion in humidity* Dilatation à l'humidité* - Feuchtigkeitsausdehnung* Расширение в условиях влажности*	ISO 10545-10	≤ 0,1 (mm/m)	≤ 0,1 (mm/m)
Resistenza al gelo* - Frost resistance* Resistance au gel* - Frostbeständigkeit* - Морозоустойчивость*	ISO 10545-12	Resistente - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	Resistente - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
Resistenza all'attacco chimico* - Resistance to chemical attack* Résistance à l'attaque chimique* - Beständigkeit gegen Chemikalien* - Устойчивость к химическому воздействию*	ISO 10545-13	Resistente - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	Resistente - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
Carico statico - Static load Charge statique - Statische Last Статическая нагрузка	EN 12825	-	Centro - Centre - Au centre - Mitte - По центру KN>8,0 Centro lato - Side centre - Au centre latéralement Mitte Seite - По центру грани KN>5,5 Diagonale - Diagonal - En diagonal Diagonal - По диагонали KN>8,0
Classe di carico di rottura*** Breaking load class*** - Classe de charge de rupture*** Bruchlastklasse*** - Класс стойкости к разрушающей нагрузке***	EN 1339	-	U11*** T11***
Resistenza alle macchie* - Resistance to stains* Resistance aux taches* - Fleckenbeständigkeit* Устойчивость к образованию пятен*	ISO 10545-14	Pulibile - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся	Pulibile - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся
Resistenza allo scivolamento** - Slip resistance** Resistance au glissement** - Rutschhemmende Eigenschaft** Сопротивление скольжению**	DIN 51130-5109 ASTM C1028 C.O.F. WET C.O.F. DRY	R11 A+B ≥ 0,70 ≥ 0,70	R11 A+B ≥ 0,70 ≥ 0,70
Spessore nominale - Nominal Thickness Epaisseur nominal - Nominalstärke Номинальная толщина	▲ DCDF	Conforme - In accordance - Conforme - Erfüllt - Соответствует	



**madeinitaly**



Made in Italy. Un valore completo.

Dal 1988 noi di Ceramiche Caesar produciamo gres porcellanato di altissima qualità rigorosamente Made in Italy. Dall'incontro perfetto fra tecnologia ed eco compatibilità, nel rispetto delle persone che lavorano con noi, nascono i nostri prodotti sinonimo di stile, design e affidabilità. Per questa "Cultura della materia" tutta italiana che ci contraddistingue fin dalle origini abbiamo aderito da subito al "Codice Etico" promosso da Confindustria Ceramica e ci siamo impegnati pertanto a comunicare con chiarezza l'origine dei nostri prodotti, garantendo rispetto e trasparenza massimi verso clienti e consumatori finali. Il marchio Ceramics of Italy promosso da Confindustria Ceramica identifica le piastrelle in ceramica prodotte in Italia dalle aziende associate. Per questo scrivere Made in Italy sui nostri prodotti, ha per noi un valore completo, profondo e importante. È la sintesi del nostro senso di responsabilità, è l'espressione dei nostri valori umani, etici ed estetici. Caesar inoltre è la prima azienda italiana produttrice di piastrelle di ceramica ad aver ottenuto il marchio europeo di qualità ecologica Ecolabel. La certificazione segnala e promuove i prodotti più ecologici e rispettosi dell'ambiente durante l'intero ciclo di vita del prodotto. Chi sceglie le ceramiche Caesar è quindi sicuro di acquistare prodotti italiani realizzati con materie prime sicure, da maestranze altamente qualificate che operano nelle migliori condizioni di lavoro possibili, utilizzando tecnologie d'avanguardia eco sostenibili.

Made in Italy. Complete value.

Since 1988, we at Ceramiche Caesar have been producing high quality, 100% Made in Italy porcelain stoneware. From the perfect fusion of technology, respect for the environment and the people who work with us, our products are the blend of style, design and reliability. Thanks to this Italian "Culture of Material" which has always set us apart from the very beginning, we have immediately complied with the "Ethical Code" promoted by Confindustria Ceramica, and committed ourselves to clearly communicating the origin of our product, a decision which allows us to show the maximum respect and transparency towards our customers and end users. The Ceramics of Italy quality mark promoted by Confindustria Ceramica identifies ceramic tiles that have been produced in Italy by member companies. This is the reason why, writing Made in Italy on our products, implies a complete, deep, important commitment. It is the synthesis of our responsible choice, the expression of our strong corporate, ethical and aesthetic values. Moreover, Caesar was the first Italian ceramic tile manufacturer to be awarded the Ecolabel European quality mark for its products. This certification promotes eco-sustainable products with a low environmental impact throughout their entire life span. Those who choose Ceramiche Caesar's ceramics, can be sure that they are produced using safe raw materials and manufactured by highly qualified personnel with state of the art technologies, which respect the environment and under the best working conditions.

Made in Italy. Une valeur complète.

Depuis 1988, Ceramiche Caesar produit du grès cérame de très haute qualité rigoureusement Made in Italy. De l'union parfaite entre technologie et éco-compatibilité, dans le respect des personnes qui travaillent avec nous, naissent nos produits synonymes de style, design et fiabilité. Pour cette "Culture de la matière" toute italienne qui nous distingue depuis l'origine, nous avons adhéré immédiatement au "Code Ethique" promu par Confindustria Ceramica et nous nous sommes engagés à communiquer clairement l'origine de nos produits, garantissant ainsi le respect et la plus grande transparence envers les clients et les consommateurs finaux. Le label « Ceramics of Italy » promu par Confindustria Ceramica identifie les carrelages en céramique produits en Italie par des entreprises associées. Qui choisit les céramiques Caesar achète des produits italiens réalisés avec des matières premières fiables, par des ouvriers spécialisés et hautement qualifiés qui opèrent dans les meilleures conditions de travail possibles, et utilisant des technologies de pointe et éco-durables. Pour cela, le fait d'écrire « Made in Italy » sur nos produits a pour nous une valeur complète, profonde et inestimable. Ceci est la synthèse de notre sens de responsabilités, et l'expression de nos valeurs humaines, éthiques et esthétiques. Caesar est par ailleurs la première usine italienne productrice de carrelages en céramique à avoir obtenu le label européen de qualité écologique Ecolabel. La certification signale et promeut les produits les plus écologiques et respectueux de l'environnement durant tout leur cycle de vie. Qui choisit les céramiques Caesar est sûr d'acquérir des produits italiens réalisés avec des matières premières fiables, par des ouvriers spécialisés et hautement qualifiés qui opèrent dans les meilleures conditions de travail possibles, en utilisant des technologies de pointe et éco-durables.

Made in Italy. Ein ganzer Wert.

Seit 1988 produzieren wir von Ceramiche Caesar Feinsteinzeug in allerhöchsten Qualität und konsequent Made in Italy. Aus der Kombination von Technologie und Umweltverträglichkeit zusammen mit der entsprechenden Achtung gegenüber den Menschen, die mit uns arbeiten, entwickeln sich unsere Produkte, die für Stil, Design und Zuverlässigkeit stehen. Im Sinne dieser gänzlich italienischen "Kultur der Materie", die uns schon von Anfang an unterscheidet, haben wir uns sofort dem von der Confindustria Ceramica geförderten "Ethischen Kodex" verpflichtet und kennzeichnen die Herkunft unserer Produkte klar und deutlich, um so unseren Kunden und den Endverbrauchern maximale Transparenz und Wertschätzung zu garantieren. Die Marke Ceramics of Italy, welche von der Confindustria Ceramica gefördert wird, kennzeichnet Keramikfliesen, die in Italien von zusammengeschlossenen Unternehmen hergestellt werden. Aus diesem Grund stellt die Aufschrift Made in Italy auf unseren Produkten für uns einen ganzen, tiefen und wichtigen Wert dar. Er ist die Synthese unserer Verantwortungssinn, er ist der Ausdruck unserer menschlichen, ethischen und ästhetischen Werte. Darüber hinaus ist Caesar der erste italienische Fliesenhersteller, der das europäische Umweltzeichen Ecolabel erhalten hat. Die Zertifizierung kennzeichnet und fördert Produkte, die über ihren gesamten Produktlebenszyklus hinweg umweltschützend und -verträglich sind. Wer sich für Keramiken von Caesar entscheidet, kann sich sicher sein italienische Produkte zu kaufen, die unter Verwendung sicherer Rohstoffe durch die Arbeit einer qualifizierten Belegschaft unter besten Arbeitsbedingungen mittels zukunftsgerichteter nachhaltiger Technologien produziert worden sind.

Made in Italy. Абсолютная ценность

С 1988 г. Ceramiche Caesar производит исключительно высококачественный керамогранит "Made in Italy". Наше производство основано на использовании передовых технологий, на принципах экологичности иуважения к нашим работникам: именно такой подход позволяет нам выпускать изделия, в которых сливаются воедино превосходный дизайн и надежность. И именно эта свойственная итальянским традициям "культура материала" побудила нас принять "Этический кодекс" федерации Confindustria Ceramica (ассоциация предприятий керамической отрасли), согласно которому мы взяли на себя обязательство ясно указывать происхождение товара, гарантировать тем самым прозрачность производства иуважение по отношению к клиентам и конечным потребителям. Знаком Ceramics of Italy маркируются только керамические изделия, изготовленные действительно в Италии предприятием-членом Confindustria Ceramica. Тот, кто выбирает плитку Ceramiche Caesar, может быть уверен, что приобретает итальянскую продукцию, изготовленную профессионалами в оптимальных рабочих условиях, по авангардным технологиям, с соблюдением правил экологической безопасности и с использованием надёжного, высококачественного сырья. Поэтому надпись "Made in Italy" на наших плитках имеет для нас огромное значение. Это выражение нашей ответственности, наших человеческих, этических и эстетических ценностей.

Per dettagli sul prodotto in 20 mm di spessore e sui relativi sistemi di posa ed, in particolare, per le raccomandazioni, accorgimenti, limitazioni di utilizzo e precauzioni in fase di posa, si raccomanda di prendere visione del catalogo Aextra20 e del sito [www.caesar.it](http://www.caesar.it).

For further details on the 20 mm products and the installation systems, in particular for recommendations, restrictions of use, and precautions during installation, please refer to [www.caesar.it](http://www.caesar.it) website and to the Aextra 20 catalogue.

Pour de plus amples détails sur les produits de 20 mm d'épaisseur et sur leurs systèmes de pose, et en particulier, pour les recommandations, mises à jour, limitations d'utilisation et précautions en phase de pose, veuillez prendre connaissance du catalogue Aextra20 et du site [www.caesar.it](http://www.caesar.it).

Für Details zum Produkt mit 20 mm. Starke und entsprechende Verlegesysteme, insbesondere hinsichtlich Hinweise und Anmerkungen, Nutzungseinschränkungen und Vorsichtsmaßnahmen während der Verlegung, wird die Einsicht des Katalogs Aextra20 und der Webseite [www.caesar.it](http://www.caesar.it) empfohlen.

Подробнее о плитках толщиной 20 мм, о системах монтажа, об ограничениях в применении, о мерах предосторожности при укладке можно узнать в каталоге Aextra20 и на сайте [www.caesar.it](http://www.caesar.it) бренда.



**GRES**  
FINE  
PORCELLANATO

CERAMICHE  
**CAESAR**  
LA CULTURA DELLA MATERIA



Credits:  
p.16/17

Chateau de Bagnols

Ceramiche Caesar si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento modifiche o variazioni ai prodotti presenti in questo catalogo.

Ceramiche Caesar reserves the right to change the products presented in this catalogue at any time.

Ceramiche Caesar se réserve à tout moment la faculté d'apporter des modifications ou des variations sur les produits présentés sur ce catalogue.

Die Firma Ceramiche Caesar behält sich das Recht vor, jederzeit Änderungen an den in Katalog aufgeführten Produkten vorzunehmen.

Ceramiche Caesar оставляет за собой право в любой момент вносить изменения в характеристики изделий, содержащиеся в настоящем каталоге.

Le tonalità dei campioni sono da considerarsi puramente indicative - Tones of samples are indicative - Les tonalités des échantillons sont purement indicatives.

Die Farbtöne der Muster sind als rein indicativ zu betrachten - Тона образцов ориентировочные.

**TROPICAL**  
TILE & MARBLE

# EKON

CERAMICHE  
• CÆSAR •  
LA CULTURA DELLA MATERIA



È vietata la riproduzione, anche parziale, dell'opera in tutte le sue forme.  
© Ceramiche Caesar S.p.A. May 2016  
Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

  
**TROPICAL**  
TILE & MARBLE